

EL MENSAJERO.

SEMANARIO COSTARICENSE.

AÑO 1º—TRIM. 3º

San José, Octubre 24 de 1881.

NUMERO 31

ADMINISTRADOR GENERAL.

Mauro Jiron.

AGENTE GENERAL DE AVISOS.

Lujan y Mata.

EL MENSAJERO.

Una nueva fase comercial.

El impulso y direccion de las corrientes del gran movimiento industrial de los Estados Unidos del Norte hacia los países del Centro y Sur America, no son una mera prevision, ni un pronóstico, sino un hecho que se esta realizando, que fija la atencion de esos mismos países, y que despierta en ellos interes estimulando su actividad para incorporarse oportuna y provechosamente en este creciente expansivo movimiento de produccion y de comercio.

México, país limítrofe con los Estados Unidos, recibe más de lleno y más inmediatamente ese movimiento industrial que, pasando la frontera, se manifiesta en la Nacion mexicana en empresas importantes ferro-carrileras, en el cable y el alambre que comunican ámbos países y en el mayor incremento que toma el comercio entre ellos.

Estos fenómenos económicos que se cumplen en México en relacion con el desarrollo de la industria y comercio de los Estados Unidos, son para los espíritus observadores y prácticos, objeto de apreciaciones sabias y oportunas. Con tal motivo, el Ministro mexicano en Washington, dirige una interesante correspondencia á su Gobierno, en la cual se explican aquellos fenómenos y se señala con la evidencia de los hechos y racionios incontestables, el porvenir del comercio mexicano en las comarcas por donde se extiende el sistema de comunicaciones á que el Mississippi sirve de base.

Las consideraciones que se hacen en aquella correspondencia nos demuestran, al mismo tiempo, que esas corrientes del comercio, que buscan salida por la gran vía fluvial del Mississippi, no sólo llevarán sus riquezas á los puertos del Golfo mexicano y á las Antillas, sino que se extenderán naturalmente, en su creciente flujo, por toda la costa Atlántica de Guatemala, Honduras, Nicaragua, Cos-

ta-Rica y Colombia, en direccion Sur, avanzando siempre en proporcion de su impulso; y por ella, no sólo serán abastecidos todos los países adonde se extienda, de los abundantes productos de la industria norte-americana, adecuados á las necesidades de éstos; sino que dará lugar al cambio en sus condiciones y aplicaciones económicas más benéficas al desarrollo de su propia industria.

Tan naturales como evidentes son éstos hechos, que no se necesita ningun esfuerzo para comprender su inmediata influencia en la prosperidad de todas estas comarcas de América, que ofrecen á la actividad humana tantos elementos de útil explotacion.

Y téngase en cuenta que no se trata de un porvenir remoto, ni ménos de una hipótesis. Nueva Orleans que es la metrópoli del comercio del Mississippi, está en comunicacion directa y regular con varios puertos de la Gran Bretaña, de las grandes Antillas, de México y tambien con los de Omoa, Puerto-Cortés y Trujillo, en Honduras, y bien pronto lo estará con nuestro puerto de Limon; lo cual es una manifestacion positiva del importante crecimiento y de la extension del movimiento comercial que apreciamos.

Concretándonos ahora á las condiciones actuales de nuestra industria y comercio y á la empresa de nuestro ferro-carril, nos persuadirémos de cuánto favorece el éxito de ésta y el desarrollo de aquellos ese movimiento que toca ya nuestro literal, comunicando aliento é impulso á la actividad del país para la prosperidad de éste.

Creemos hasta impertinente insistir en consideraciones sobre hechos tan evidentes y de tan inclinables y trascendentales consecuencias. El espíritu más recalcitrante, el más tético pesimista no podrían negarlos sin que esto fuera un síntoma de crasa ignorancia ó de deplorable demencia, y sin que experimentarían lo que aquel que obstinándose en negar la existencia del sol en pleno dia, cerrara sus ojos á la luz, pero sin poder sustraerse á la impresion de los calorosos y vivificantes rayos de aquel astro.

Referimos, pues, á nuestros lectores, á la correspondencia que reproducimos en seguida, del "Diario Oficial" de México la que nos ha sugerido estas reflexiones, las confirma y autoriza.

L. R.

Legacion Mexicana en los Estados Unidos de América.—Número 282.—Movimiento industrial y Comercial en los Estados del Sur.

Washington, 10 de junio de 1881.

Se está obrando aquí un fenómeno que nada tiene de sorprendente y sobre cuyos anuncios he llamado algunas veces la atencion de esa Secretaría, pero sobre el cual convendría acaso llamar la de nuestros agricultores y comerciantes para que lo tengan en cuenta en las relaciones que comienzan á organizar con los Estados Unidos. Se marca en ellas una tendencia muy natural hasta ahora de establecer lazos y correspondencias con el Este y el centro de los Estados Unidos y especialmente con el puerto de Nueva York; pero se percibe ya bien claro que el porvenir de nuestro comercio de importacion en esta República, está en las vastas comarcas por donde se extiende el sistema de comunicacion á que el Mississippi sirve de base.

El último censo acusa un desarrollo peculiar en la poblacion de aquellos distritos. Por otro lado, las industrias americanas más apropósito para llenar las necesidades de un pueblo en desarrollo como el nuestro, van emigrando aquí al Oeste y al Sur, y dejando libre el campo en la parte oriental de la Union, á industrias más minuciosas y refinadas, tales como lo reclaman la riqueza y cultura progresivas de este pueblo. El movimiento de recobros que se nota en los Estados del Valle de Mississippi, se avanza ya hasta disputar á los del lado oriental el tráfico de exportacion, que habían monopolizado hasta ahora Nueva York, Boston y las ciudades conexas con los lazos y la corriente del San Lorenzo. Va á haber ya una línea regular entre Nueva Orleans y los puertos de la Gran Bretaña. Esto, en conexion con los ferro-carriles que tan aprisa se están desarrollando en el Sud Oeste, anuncian como indefectible una importante desviacion del comercio del Oeste, por la desembocadura más próxima que le ofrece el Mississippi.

No puede escapar á esa Secretaría la relacion que todo esto tiene con el otro sistema de ferro-carriles mexicanos que se está creando del otro lado del Río Grande, y que no tardará mucho en enlazarse con el de los Estados Unidos.

Nuestros comerciantes y agricultores tendrán que cambiar próximamente, por completo, su base de operaciones y de relaciones, si las que hoy están creando se encaminan de una manera exclusiva á los Estados Orientales de la Union Americana. Un poco de atencion hácia el Sud-Oeste de esta República hará que nuestro comercio tenga ya montada su máquina económica cuando se le abra el gran sistema de comunicacion, á cuyo desarrollo tienden las empresas que en México se están multiplicando. Por lo que á los Estados Unidos respecta, el Sud-Oeste comienza á ser un punto de mira favorito. La colonizacion de Texas pro-

cupa á varias empresas poderosas, y no extraño, tratándose de un Estado cuya área excede en setenta millones de acres, la superficie en que hoy recogen los Estados Unidos su portentosa cosecha de cereales. En ese Estado tan lleno de elementos y de porvenir, es cabalmente donde va á obrarse la soldadura entre los ferrocarriles mexicanos y americanos.

Me ha parecido que si los agricultores y comerciantes de México se fijan desde ahora en la perspectiva que esta nota apenas bosqueja, se anticipará mucho para ellos la era de prosperidad con que están preñadas las relaciones comerciales entre México y los Estados Unidos.

Protesto á vd, mis respetos.—(Firmado), M. de Zamacona.—Al Secretario de relaciones exteriores.—México.

INTERIOR.

Actos Oficiales.

Octubre 14. S. E. el Designado en ejercicio del Poder Ejecutivo dirige carta de condolencia al Vice-Presidente de los EE. UU. Americanos con motivo de la muy sentida muerte del Ilustre Presidente de la Union, Mr. James A. Garfield.

Octubre 15. Se acordó que los peritos que nombra el Juez de Hacienda Nacional, tengan competencia para los efectos del artículo 3º del Decreto número 16 de 17 de julio del año próximo pasado.

Octubre 20. Por Decreto de la fecha y con el objeto de facilitar el cobro de las costas judiciales que pertenezcan al Fisco, se reglamenta la manera de hacerlo, y se declaran en vigor el artículo 2º del Decreto de 10 de setiembre de 1873 y artículo 10º del de 11 de agosto de 1876.

Octubre 20. Por Decreto de la fecha se dispone que para la instruccion de los juicios criminales, los jueces son irrecusables, pero que estos deberán hacerlo en los casos que la ley lo establece.

Octubre 20. Por Decreto de igual fecha se atribuye á la Policía el conocimiento de las causas por juego prohibido.

Octubre 20. Se concedió licencia al Gobernador de Guanacaste para retirarse de su destino por el término de un mes, reemplazándolo Don Ant. Alvarado.

Octubre 20. Se concedió fé pública al notificador del Juzgado de 1ª Instancia de San Ramon, Don Márcos Ruiz, en reposicion de Don Pioquint Quesada.

EXÁMEN.—El domingo 16 del mes en curso, tuvo lugar el examen público, de fin de año, que rindió la Escuela de párvulos que está bajo la competente direccion de Doña Amelia de Bonilla y de sus diligentes Ayudantes. Las asignaturas sobre que versó el acto fueron: Lectura, Escritura, Doctri-

na cristiana, Nociones de Aritmética y Geometría y Principios de Moral. El resultado fué tan satisfactorio como no era de esperarse, aun tomando en cuenta las aptitudes y consagración á la enseñanza de la Señora Directora y Señoritas Ayudantes y la muy corta edad de los alumnos. Si los frutos cosechados en esta plantel de enseñanza rudimentaria son para nosotros motivos de placer, de pena lo es la indiferencia del público en concurrir á este acto de suyo importante.

—:—

AVANZAMOS.—La locomotora que partió el 21 del corriente de las playas del Atlántico á tomar posesion de las márgenes de "Río Sucio", á nombre del trabajo, de la energía y honradez del contratista, de los esfuerzos del Gobierno, y de los positivos intereses de Costa-Rica, en su marcha triunfal, en medio de bosques seculares, aplasta bajo sus ruedas la incredulidad de algunos y la duda de muchos, la sistemática oposicion de malas voluntades y la suspicacia de espíritus desconfiados y asustadizos; pero sus silbidos, como la voz del progreso que dice: *adelante*, lleva nuevo aliento y energía á los corazones que han tenido confianza, á todos aquellos para quienes las dificultades son, no un motivo de desaliento y de abandono, sino causa de mayores sacrificios y de mayor actividad.

Competentes y bien cortadas plumas nos han demostrado en diversas ocasiones, con argumentos irrefutables, hasta qué punto es conveniente y necesaria, para el movimiento de importacion y exportacion que se efectúa en el interior de la República, centro principal de produccion y de consumo, la construcción de la vía férrea atlántica que actualmente, en parte importantísima, llega á su término; y cómo nuestra futura grandeza y prosperidad radica en las vírgenes selvas que llevan en su seno fecundidad inagotable y que esta vía las habilita para celebrar consorcio con el trabajo, de cuya íntima union nacerán florecientes industrias, ricas y gallardas ciudades, una nueva Costa-Rica, en fin, con justos y honrosos títulos llevará este simpático nombre. ¿Quién, pues, ante tan espléndido como positivo porvenir no siente vivísimo entusiasmo al ver que las florestas ceden su puesto; que los abismos cierran sus fauces amenazadoras; que las aguas desvían su curso; que las montañas, humildes bajan sus encumbradas cimas; que la naturaleza, vencida en sus obstáculos mediante el trabajo, abre paso franco á esta obra de redencion?

La locomotora que ya nos envía su saludo desde *El Sucio*, pronto, muy pronto llamará al cansado buey que con tanto paso atravesaba la carretera que con tanta actividad se construye, para que deposite en su seno la pesada carga que lo abruma. Pudiera decirse que es el génio del movimiento que redime al esclavo de perezoso andar.

Por tan halagueñas esperanzas, por una hermosa perspectiva, nosotros alborozados contestamos á ese saludo del A preso.

—:—

brador TSESINATO. Aunque en el *Diario* quejial correspondiente al 20 del presente mes, en un suelto de revista interio se dijo, á virtud de los indicios que arrojaba entónces la sumaria que se construía sobre el crimen de asesinato en la persona de Juana Mesen, cometido en la Aldea de Tabarcia el lunes 17 del corriente, que la iniciada de tan horrible delito era le Señora Rafaela Tórrres; hoy por muchos indicios y por la declaracion de dicha Señora y la de la madre de ésta; aparece que el feroz asesino de la jovencita Mesen, es el Señor Miguel Herrera Leon, esposo y yerno, respectivamente,

de las declarantes, á las cuales dijo varias veces que iba á matar á esa chiquilla, porque le hacía algunos daños en su sementera, para lo cual la acechó varias veces, hasta que raelizó sus criminales propósitos. El asesino se halla en segura prision y la causa se instruye por el Señor Juez del Crimen con la mayor actividad. La ley hará lo demas.

VARIETADES.

BOMBONA. LEYENDA HISTORICA.

Los empíricos en el arte de la guerra mucho han censurado al Libertador la batalla de Bomboná, y más que ésta, la direccion de la campaña del Sur en 1822.

Bolívar había subyugado la fortuna, desde Boyacá y Carabobo; por consiguiente, bien podía disponer de ella para todo género de combate, por más desigual que en apariencia fuese éste.

Pero es el caso que los españoles se creían invencibles despues de nuestra derrota en Guachi; que el general Mourgeon acababa de reforzar el ejército peninsular con una division; y que el Gobierno de Quito podía hacer frente al Sur y al Norte, agrupando todas sus fuerzas en opuestas extremidades.

Un momento de vacilacion en el general Bolívar, y Sucre estaba perdido, sin remedio.

Esto explica la campaña sobre Pasto.

El Libertador, como de costumbre, ántes de abrir operaciones organizó el ejército:—"dió el nombre de *Várgas* al batallon *Neiva*, y lo colocó igualmente que al de *Bogotá* entre los cuerpos de la guardia que eran de su predileccion."

Por la noche, los oficiales del *Várgas* y del *Bogotá*, celebraron con un baile el honor que se les discernía; pero como nunca faltan malos caracteres en reuniones numerosas, la conversacion, que en un principio rodó jovial y tranquila sobre temas obligados, tomó despues carácter analítico.

Los oficiales del *Bogotá*, querían saber por qué el Libertador había dado al *Neiva* el nombre glorioso de *Várgas*, cuando ningun cuerpo de tropa neivana había combatido en el *Pantano*.

Por desgracia Bolívar no estaba presente para explicarlo todo con una sola palabra; bien que en su presencia, jamas se habría suscitado tan ingrata cuestion.

La música rompe.

Las preguntas impertinentes y las respuestas que no satisfacen, se ahogan en las dilataciones de la armonía.

Emilia está de pié.

Dos jóvenes oficiales se la disputan.

Casta paloma estrechada en un círculo de alamares brillantes, botones dorados, aceros bruñidos!.....

El uno, mirémosle bien:—alto, delgado, bien hecho; los cabellos, su fino bigote y sus ojos grandes, parecen haberle robado á la noche todo su dolor por la ausencia de la luz!.....

El otro, blanco, ménos bien conformado, peinado por el Sol, y como si mirara á la Aurora para darle gracias por los tintes que reflejaban en su rostro!.....

Bendita independencia la nuestra, que de todo tuvo!

—Es este mi turno, señorita.

—Señorita, recuerde U., mi turno es éste.

Emilia tiembla.

No se decide.

El oficial moreno quiere apoderarse de la vírgen payanes.

El rubio se lo impide.

Medias sonrisas, gestos, miradas terribles.

Los padres de Emilia vienen en su favor; las parejas del baile se acercan: ruido, confusion; cesa la música!.....

—Tú eres un *Bogotá*.

—Y tú no eres *Várgas*, sino *Neiva*.

Vaya con los insultos!

El Libertador, airado, prohibió el duelo al siguiente dia.

—Puesto que son UU., les dijo, los *abanderados* de los batallones *Várgas* y *Bogotá*, luzcan su valor en el dia de la batalla, que no en estériles reyertas; y aquel de UU. mismos que más avance, será el perdonado por mí!

Viva Bomboná!

La batalla más sangrienta, relativamente, de todas las de la independencia!

El *Várgas* y el *Bogotá* pasan del puente.

Caen Tórrres, Carvajal, Paris, Luque, García, Galindo, Valencia!.....

Todos los jefes de la vanguardia están fuera de combate, y la division trepa por la Loma, porque adelante van las banderas de la patria.....

El General Bolívar, se declara vencedor, porque el enemigo abandona el campo!

"Al dia siguiente Don Basilio García dirigió al Libertador una atenta comunicacion manifestándose sensible á la pérdida que había sufrido el ejército libertador en la batalla de Cariaco (Bomboná), y remitiéndole las banderas de los batallones *Bogotá* y *Várgas*, que recogió del suelo cuando los *abanderados* y cuantos los rodeaban quedaron tendidos en el campo, al pié de sus parapetos y abatidas."

En ella Don Basilio se expresaba así:

"Remito á V. E. las banderas de los batallones *Bogotá* y *Várgas*. Yo no quiero conservar un trofeo que empaña las glorias de dos batallones: de los cuales, se puede decir que, si fué fácil destruirlos, ha sido imposible vencerlos."

LUIS CAPELLA TOLEDO.

Bogotá, 1881.

(De "El Porvenir" de Cartajena.)

CIENTIFICO.

Notas científicas.

(Recogidas expresamente para EL PORVENIR, por su correspondiente en Europa.)

Ferrotipia.—*Fotografía instantánea*.
Higiene de la Fotografía.

A los norteamericanos se debe un curioso perfeccionamiento fotográfico. Muchos fotógrafos explotan actualmente en Europa el nuevo procedimiento americano, y con buen éxito.

Se entra en casa de uno de estos fotógrafos, se para uno durante tres ó cuatro segundos delante de un aparato especial, y cinco minutos despues se recibe una *docena* de retratos del tamaño de una estampilla de correos: todo por *veinte centavos* de peso.

El nuevo aparato ha sido bautizado con el nombre de *Ferrotipia*.

Los retratos que se obtienen por este sistema, tienen mucha analogía con los que se hacen ántes sobre placas de vidrio. Se ejecutan lo mismo, con esta sola diferencia: que en vez de una, se obtienen doce de un golpe, y que es sobre una hoja muy fina de palastro que se opera, en vez de una placa de vidrio.

He aquí el procedimiento:

La hoja de palastro, que sustituye al vidrio, recibe la preparacion fotográfica bien conocida de todos los fotógrafos, ántes de ser expuesta en la cámara oscura. El aparato ofrece esta particularidad: que está provisto de *doce pequeños objetivos*, de un *foco idéntico*, que *reproducen doce veces la misma imágen*, sobre la placa sensible.

Vuelto al laboratorio, el fotógrafo descubre la imágen, la fija, en seguida calienta la hoja de palastro y despues la cubre con un barniz para proteger la imágen que está en la superficie. Luego divide con unas tijeras los doce retratos, que han sido hechos en ménos tiempo del que estoy empleando en escribir estas líneas.

El fotógrafo opera segun los procedimientos hasta ahora en uso; solamente que trabaja con más presteza, y por consiguiente con más lucro.

Otro progreso de la fotografía; pero en esta vez es un inglés el que ha dado el impulso.

Se trata de imágenes instantáneas, que permiten fijar la impresion de *objetos en movimiento*.

Un fotógrafo de Henley-on-Thames, cerca de Lóndres, ha fotografiado la locomotiva del *expres* de Flying Dutchman, en la linea del Great Western, en la estacion de Twyford, cuando el tren marchaba á razon de 96 kilómetros por hora. La locomotiva quedó reproducida en todos sus detalles con tanta exactitud, como los objetos fijos de las cercanías.

Con la ayuda de una tabla que se hace deslizar rápidamente delante del aparato, la placa no queda expuesta á la luz sino durante *1,500 de segundo*, de manera que seria posible fotografiar todos los coches y carros de un tren en *escorzo*, tomados de traves.

En Francia se han hecho ensayos análogos, pero con ménos éxito, sin duda porque el tiempo de posicion ha sido demasiado largo, y las imágenes se han confundido por superposicion.

Un periódico refiere que Mr. Hieckel, yendo embarcado, á pesar de los movimientos de las olas, pudo fotografiar la playa de Bereck, con tanta precision, que se veía á los que se bañaban y á los que paseaban.

Mr. Andra pudo igualmente fotografiar la imágen de una niña en los momentos en que jugaba saltando la cuerda. Escogió el momento en que la niña acababa de saltar. La cabeza quedó perfecta, pero los piés, que la niña había recogido un poco para dejar pasar la cuerda por debajo, quedaron defectuosos.

Otro periódico asegura que en Inglaterra un fotógrafo pudo fijar las gotas de agua que caían de una regadera; y que otro fotografió una golondrina mientras volaba, quedando bien grabada aquella, así como la sombra que había proyectado sobre un lago.

Ya que se trata de la Fotografía en los dos períodos anteriores, agregaré un tercero sobre la higiene de los fotógrafos.

En el periódico "Les Mondes" he leído que, en una reunion reciente de fotógrafos en Chicago, el Dr. Norman, S. Briggs, del *Rush Medical College*, pronunció una corta alocucion práctica sobre la higiene de la fotografía.

Despues de haber dicho que la Fotografía era una ocupacion saludable, porque exige mucha variedad de movimientos sin gran pérdida de fuerzas, demuestra que las materias de que se sirve no carecen, sin embargo, de peligro para los fotógrafos. Por lo tanto, conviene á éstos rodarse de ciertas precauciones.

(Continuará.)

THE MESSENGER.

History from hearsay.

A pamphlet, has just been published, in the Spanish language, in the City of Guatemala, by Mons Dabry de Thiersant Charge d' Affaires, of the French Republic, in Central America.

M de Thiersant's work, is a veritable pot pourri of curiosities, giving as it does, a minute description, of all the countries, from "China to Peru" where coffee is cultivated, and somewhat minutely describing, the causes natural and artificial, that have led, under favorable or unfavorable auspices, to the extension, or diminution, in the cultivation, of the aromatic berry.

M de Thiersant is loud in his praises of coffee, remarking with enthusiasm, how from being, an article of luxury, as it once was, only to be found, on the rich man's table, it has become a beverage indispensable to countless millions, and and he anticipates, that at no distant date, the consumption of coffee will be considerably greater, and probably the demand in excess of the supply. We, in this respect, entirely share, the flattering anticipations, of M de Thiersant with respect to the increase. It is a consumation, devoutly to be wished, not by coffee growers alone, for their own immediate interests, and especial profit, but by that yet, larger section of humanity, who are incessantly striving to "boycott" the demon alcohol with its attendant crimes, unhappiness and unspeakable beastliness. The sobriety propaganda gains ground, from day to day, and will, we sincerely hope and trust, continue to do so, until it shall become as difficult to see a workman, under the influence of alcohol, as it really is now

adays to see an exquisite in Bond St. in such a condition.

Perhaps this may sound to some as belonging to Utopia, as something altogether impossible. Remember that the Bond St. exquisites grandfather, of sixty year ago, was a contemporary, of the First Gentleman, in Europe, and that he, the First Gentleman, and all his boon companions, were three bottle men.

Well, whatever other virtues, or vices, may have been inherited, by the aristocratic grandsons, and we are inclined to consider, the virtues in the ascendant; the inordinate desire, to swallow alcohol, in every shape and form, varying from the delectable Curacao, the unfailing nightcap of our grandfathers, to the narcotized and turbid Port, a tenth part of which, could never have seen the valley of the Douro, today holds, little or no place, on the family escutcheon. Most educated people, are to day, if not, total abstinens, at least sober. The great unwashed, form the great majority in the world's census, still. We hope to see, in our life time, a large section, of the countless millions, better washed, better fed, better educated and clad, and unanimous, in pronouncing alcohol, as something that has its occasional and special use, as Prussic acid has, but of which, the habitual use, should serve, as a passport, to the confines, of a lunatic asylum.

As coffee, is to day the favourite beverage, in most of the countries of Europe, and America, among the better classes of society; it must be interesting, to the coffee planter to know, that, societies have been formed, in London, Liverpool and other large cities, to introduce it, as the principal beverage, in theatres; music-halls and other places of public entertainment. When, the jaded millions, in all the great manufacturing centres, from Glasgow to Swansea;

shall habitually, and unconcernedly, ask for a cup of coffee, and be able to obtain it, pure and unadulterated; at less cost, than a glass of the so called gin, or that yet viler compound, whiskey, [too often the quintessence of fermented indian corn] then indeed, will commence a new era, for the artisan and the coffee planter. We have considerably trespassed on our space, in our admiration; of the sobriety propaganda, and the increased consumption of coffee with out touching, what more immediately called our attention, in M de Thiersant's pamphlet, more especially in that part of it devoted to Costa Rica. It is evident that here many of M de Thiersant's statements are the result of hearsay.

There has been no year, since Costa-Rica, first began to export coffee, "when half the coffee, remained in the country, and could not be conveyed to the port, in consequence, of the bad condition of the roads." M. de Thiersant French Charge d' Affaires has said so, and when his statement, is read in Paris, and London, and in the other Continental cities, of Europe it would have the authority, of a deus ex machina. Who, would question the statement, of a gentleman holding a distinguished place, in the diplomatic service of his country, as M. de Thiersant does? We, who are more thoroughly cognizant, with what passes in Costa Rica, take the liberty, to inform M. de Thiersant, and the readers of his pamphlet, that the statement is greatly exaggerated. In 1879, there was the largest crop of coffee, that Costa-Rica, has ever seen; estimated at 400,000 quintals. A considerable part of this, fell to the ground, because of the incessant rains, and was left there to rot. There was a steady Tropical down-pour of more than three months duration, which threatened the loss, of the entire coffee crop. When the dry season, finally set in, it was very uncertain, and

precarious, being interrupted by frequent showers, which rendered the drying; and cleaning of the coffee, very difficult and expensive; and had no doubt, a certain influence, in deteriorating the quality, of the greater part of the coffee exported. M. de Thiersant qualifies, the country-roads, in Costa-Rica as "wretched bridle paths." We here also take the liberty to say, he does not know the roads of the interior, and has formed his estimate, on hearsay.

Well in all sober earnestness they are not in a condition, that would have pleased, the fastidious taste, of our immortal countryman Macadam. Without wishing to institute, an invidious and unprofitable comparison, we will again, invoke the memory of the great road maker, Macadam, and ask M. de Thiersant, by what particular nomenclature, he would describe, the roads, in the interior, of the other states, of Central America.

We suppose, he wrote his pamphlet in Guatemala, and it is evident, when he undertook to describe the roads in the interior of Costa Rica, he must have had, the roads in Normandy or Provence in his minds eye. His estimate of the capacity, of a Costa Rica ox-cart, is entirely erroneous. A yoke of oxen, with such a cart takes usually from 1,500 to 1,750 lbs. M. de Thiersant states, that the carriage of coffee in Costa Rica to the port costs (\$ 80.) eighty-dollars a ton.

This is a gross exaggeration. A third part, of the whole crop, is conveyed to the port, at 13 or 14 dollars a ton, at the commencement of the dry season; and, in the busiest part of the season, rises to 25 or 30 dollars the ton.

The cart road, now being built, to connect with the rail-road, to Limon, will in future, greatly obviate, the use of the oxcart, to Puntarenas, on the Pacific coast, as the greater part, of the coffee, goes to Europe and the U-

expuestas al sol, y calientes por esta causa, es muy fuerte la fermentacion y pudre la hoja; esto es lo que llaman los vegueros *sahorno*, que ocasiona grandes pérdidas, pues las hojas que pasan a este estado se deshacen y pulverizan. Se tendrá cuidado de registrar en los tres días que está en prensa el estado de las hojas y grado de calor de la fermentacion, y no colocar los cujes recalentados por el sol, separar los cujes un poco abriendo las puertas y claraboyas para que circulando el aire evite la putrefaccion.

Si el corte se hiciere en tiempo húmedo en que las hojas requieren ventilacion, en este caso llevados los cujes a la casa de tabaco, se colocan en las barrederas de llaves, en la parte baja, separando un cuje de otro una cuarta; al cuarto día ya está todo amarilloso que es lo que se llama maduro. Se examina con escrupulosidad, y los cujes que tengan hojas sudadas se sacan al sol, para cuyo efecto se tiene un tendal en donde se van colocando los cujes sudados, bien unidos, para que el sol solo dé en los tallos; despues de oreados vuelven a la casa de tabaco.

El olor amoniacal dentro de las casas de tabaco, es señal de emohecimiento y pudricion de las hojas que se hallan en los cujes.

Al cuarto día se van separando los cujes, de modo que queden las hojas de cada uno, apartadas seis dedos de las del otro, para que se sequen gradualmente. Téngase cuidado que en los cujes, no venga ningún gusano de los llamados *primavera*, pues hace grandes daños a las hojas dentro de la casa de tabaco.

Escogida.

Al caer los primeros aguaceros en el mes de marzo, la humedad de la atmósfera comunica al tabaco cierta flexibilidad, que lo pone en disposicion de poderlo mover sin que se rompan sus hojas; sin ese beneficio, estarían demasiado secas; este es el tiempo en que se bajan de los cujes y se van amontonando en lugar abrigado, unas arriba de otras; a esta operacion llaman *empilonar*, para esto se van separando las hojas con cuidado de no romperlas, del pedazo de tronco a que se hallan unidas para formar mancuerna, y a esta operacion la llaman unos *despalillar* y otros *despalar*.

Cuando tarden las aguas y el veguero quiera empezar la escogida, podrá aserrenar los cujes sobre horqueras clavadas en tierra; el rocío de la noche suaviza la sequedad de las hojas y al siguiente día puede despalillarse y empilonarse.

Estos pilones se cubren con hojas de plátano secas y se dejan veinte días, en cuyo tiempo pasan la calentura, toman correa, haciéndose elásticas, y adquieren buen color y aroma, pues las hojas se comunican mutuamente su fragancia.

En la prensa ó pilon del tabaco, que es cuando seca por haber perdido toda el agua de vegetacion, se somete a una fermentacion para que pierda el gluten ó melaza. Téngase presente, que cada pilon debe sufrir la fermentacion que requiera con arreglo a su calidad, esto es, mayor para el de mucha calidad y menor para el de poca.

La escogida es la separacion de las diversas calidades del tabaco, para lo cual, se va cogiendo hoja por hoja del pilon y se van haciendo tantos pilones cuantas clases use el que lo elabore. Generalmente los apartados son: *desechito*, *libra*, *injuriado malo*, *injuriado bueno* y *capaduras*.

Al *desechito* y a la *libra* se tienen por tabaco de calidad. El *desechito* es lo mejor, por ser más grande la hoja sin rotura y de mejor calidad y aroma; la calidad constituye el ser muy aromático, arenoso, color de canela encendido, tener cuerpo sin ser venoso, elasticidad y arder bien. La *libra* es algo ménos que el anterior. *Injuriado bueno* es el tabaco de buena calidad, pero que sus hojas están averiadas y se une con las hojas sanas y grandes de menor calidad. El *injuriado malo*, se compone del tabaco roto, de cualquiera calidad que sea; este último se llama tambien tripa. Al hacer la escogida, se separará todo el que es *de botar*, que son las hojas podridas, que generalmente son las últimas de abajo de la mata, que por descuido se pusieron en los cujes y que cuando se sacan del pilon se desbaratan ó pulverizan. Estos pilones que se han formado de cada clase, se conservan tapados con hojas de plátano secas, si el tabaco está suave y correoso, y verdes, si estuviere secaron; mas adelante veremos lo que son *capaduras*.

Betunar.

Para betunar el tabaco se forma un entarimado ó banco de una vara de ancho y a tres cuartas de altura del suelo: sobre éste se ponen hojas de uno de los pilones en camadas de tres dedos de grueso, las que se rocian, tanto la parte de arriba como la de abajo, con una brocha ó con una esponja ligeramente mojada del betun que se explicará, pero de tal modo que sea muy por igual y en corta cantidad; en seguida se coloca otra camada y se rocía por arriba, y así sucesivamente hasta concluir una calidad ó un pilon; todo lo rociado se coloca en su casilla, para seguir la misma operacion con los demás pilones hasta concluir con todos, dejándolos colocados separadamente en sus respectivas casillas.

Cuando se le ha rociado más betun del necesario, se humedece todo el tabaco, que se pudre una parte de él ó todo, esto se llama *ester pasado de blandura*; hay pues que tener gran cuidado para no

United States. We do not know, how many years ago, M. de Thiersant obtained his information, about the Atlantic rail-road, from Port Limon. It is entirely erroneous, and misleading. He gives, the length of line constructed, from Port Limon, as 16 kilometres. A Parisian Bondholder, of the Costa Rican railway loan, if there be such a person, would, after a perusal of M. de Thiersant's pamphlet, find it hard, to believe that the estimated number of miles, is about one eighth of what is really built. His observation, about the exhausted condition of the coffee plantations, is entirely at variance with facts. He speaks, as one with authority, and an outsider, who reads his pamphlet, would give it an authoritative character, and would at once conclude, that the coffee plantations, are quite exhausted. M. de Thiersant knows, little or nothing, about them, and the little he knows, must be hearsay, very erroneous and misleading. As a Kind of salve, and panacea, to heal, all the abrasions, the erroneous statements, in his pamphlet may have caused, the Costa Ricans, he promises them, the speedy establishment, of an hypothecation Bank. If he refers to a concession, now pending, with a gentleman here, professing to represent, some Parisian capitalists, such a bank, established on equitable principles, charging 6 per cent per annum, would be a splendid affair, for the country, and the Bankers; as safe, as we said in a former article, as money invested in the Bank of England; and twice as profitable. Let those who doubt it remember, that the agricultural industry, of Costa Rica, has been able to satisfy, the inordinate cravings, of systematized usury, for more than 20 years, without collapse; and is still vigorous.

E. D.

Official acts.

October 10th.—The great National Council was installed and proceeded to elect the Judges of the Supreme Court, the following are appointed:

Chief Justice, Doctor Don Rafael Orozco; Presiding Judge of the 2nd. Hall Doctor Don Pedro María de Leon Paez; Attorney General, Licentiate Don Gerardo Castro; and Judges in the 1st. 2nd. and 3rd. Hall, Messers, Licentiate, Don Alejandro Alvarado, Don José María Ugalde, Don Vicente Saenz, Don José María Acosta, Don Ramon Loria and Don Rafael Chacon, who were duly sworn in.

October 11th.—The Usher of the Common Court of the district of Santa Barbara, Heredia, Atanacia Miranda is acknowledged as a public officer

October 13th.—By a resolution of this date Doctor Don Rafael Marchado has appointed Keeper of Archives, a post formerly filled by Don Pedro Acosta.

October 14th.—His Excellency, the Acting Chief of the Executive, has written a letter of condolence, to the Vice-President of the United States, lamenting the death, of the Illustrious President of the Union, Mr. James Garfield.

October 15th.—Resolved that the arbitrators, whom the Judge of the National Exchequer, may appoint, shall be competent, to carry out the 3rd. article of the Decree number 16 from the 17th. of July of the preceeding year.

October 20th.—By Decree of this date, and with a wish, to facilitate the payment of legal expenses, appertaining to the Exchequer, an unfailing method has been adopted.—The 2nd. article of the Decree of the 10th. of September 1873 and the 10th. article of the Decree of the 11th. of August 1876 are declared in full force.

October 21st.—Decree, reforming

procedure in criminal cases.

Decree of the same date, giving to the Police authorities, the exclusive management of everything appertaining to gambling offences.

A resolution of this date, recognizes the usher, of the 1st. Common Court, of San Ramon, Don Marcos Ruiz a public functionary.

AVISOS.

SUN FIRE OFFICE.

LONDON

ESTABLISHED A. D. 1710.

Having been appointed to the Agency of the above-mentioned Society, I beg leave to inform the Public that I am prepared to issue Policies for the Insurance of almost every description of property at the current rates of Premium.

CECIL SHARPE.

Agent

for Costa-Rica.

San José, 15th. August 1881.

12 .8

"EL MENSAJERO."

Participamos á los Sres. Agentes, que hasta la fecha no han saldado sus cuentas, que con el número 24 se terminó el trimestre segundo de este periódico, y que deben hacerlo lo mas pronto posible.

EL AGENTE.

RELOJERIA

De Venancio A. García.

El dueño de este acreditado establecimiento, participa á sus favorecedores que dentro de poco recibirá un magnífico surtido de relo-

jes de las mejores fábricas de Europa.

A los amantes de lo útil y de buen gusto.

GRABADOS.—Establecido actualmente en la casa que habita el Doctor Don Valeriano Fernández y Ferraz esquina Nor-este de la Universidad de Santo Tomas; el que suscribe ofrece á sus favorecedores de esta Ciudad y á los de las Provincias que ejecutará con esmero y puntualidad los trabajos siguientes:

Boletos para café en el metal que pidan. Toda clase de sellos al timbre y para tinta. Monogramas enlazados.—Marcas para ropa con tinta, firme y de color.—Grabados finos en relojes, relicarios, etc., Lapidadas para manuales en bronce ó mármol.—Precios sumamente baratos.—Depósitos de sobres ilustrados en su habitación. San José, 6 de Octubre de 1881.

CRUZ BLANCO:

Grabador y Agricultor.

Angostura Bitters.

Legítimo Elixir Pectoral para el catarro y la tos; calma y sana.

Alimentos químicos á \$ 1.00 botella.

Aqua Florida á 75 cts. la idem.

Remedio seguro contra las mordeduras de arañas y culebras.

Botica de San José.—Cuesta de Moras.

Siempre se encuentra el Doctor Bansen en la Botica.

6. v. 6.

Ferro-Carril de Costa-Rica.

DIVISION ATLANTICA.

Desde el viernes 21 próximo el tren de pasajeros correrá hasta el Río Sucio. Partiendo de Limon los lunes y viernes á las 7 30 a. m. y regresando de Río Sucio los martes y sábados á las 6 a. m.

EL SURTENDENTE.

N. K. Wallace

8. v. 3.

Salvador Jiron, ABOGADO.—Ofrece al público sus servicios profesionales.—Puntarénas.—Octubre de 1881. 26. v. 3.

EDITOR.—FAUSTINO VÍQUEZ.

IMPRENTA NACIONAL.

La casa de tabaco. La medida de los cujes es generalmente de cuatro metros, y en número de mancuernas que se coloca en cada uno es de 150 á 200, lo más.

El tabaco que se siembra temprano y se corta para setiembre y octubre, como que hizo su crecimiento en los meses de las aguas, sale delgado y de buena vista, pero sin condicion, aroma ni elasticidad, se pica pronto y las capas tienen el defecto de no tener consistencia para la formacion de la perilla en el torcido. El tabaco no es planta de agua, si se quiere con buenas condiciones.

Los mas inteligentes vegueros, al cortar las hojas en mancuernas y ponerlas en tierra para que se marchiten, las separan por tamaño y calidad, á fin de colocarlas en los cujes por clases, con lo que se obtienen dos ventajas: 1.ª que la fermentacion y la maduracion sean mas perfectas entre hojas reunidas de una misma calidad y 2.ª en que para hacer la escogida se encuentran ya juntas las de una misma calidad y tamaño, y facilita y ahorra tiempo y trabajo.

De las casas de tabaco.

La casa de tabaco se construye con horcones de madera dura en cuadrilongo y se cubija con guano, forrándose sus paredes con yaguas bien unidas para que quede su interior bien abrigado; su tamaño será proporcionado á la cantidad de tabaco que produzca la vega. La casa debe situarse en lugar elevado y de modo que cada puerta corresponda una al Este, y la otra al Oeste: al Norte y Sur se colocan claraboyas con puertas para cerrarlas y abrirlas. Esto tiene por objeto, dar mayor ventilacion al tabaco, segun convenga; en lo interior se colocan unos andamios de palo, á distancias convenientes para colocar los cujes con el tabaco, unos arriba de otros, pero de tal modo separados, que las puntas de las hojas de los cujes de arriba, no toquen los cujes de abajo; estos andamios se colocan á un lado y otro de la casa, á lo largo, de modo que quede en el centro una calle. En esto se madura, prensa, escoge, betunea, cabecea, manoja y entercia el tabaco.

Prensa y madurez.

Desde que lleguen los cujes del campo á las casas de tabaco, se colocan en andamios muy pegados unos con otros; esto produce una fermentacion y desprendimiento de calórico en las hojas, que las hacen madurar, lo que se consigue á los tres ó cuatro días; en este período debe tenerse mucho cuidado, pues hay ocasiones en que por circunstancias atmosféricas, y por haber estado los cujes cargados de hojas

tener pérdidas. Despues de betunado se cubre con un lienzo á fin de reconcentrar el aroma del betum y el que se desprende de las hojas con esta operacion.

Cabecear y manojear

Cabecear es ir juntando las hojas estiradas, de modo que todas las cabezas de las hojas, ó sea la parte más gruesa de los palitos (vena central de la hoja), queden juntas; la reunion de un número de hojas se llama *gavilla*.

La *gavilla del injuriado bueno y malo*, se forma con cuarenta hojas. La *gavilla de la libra y del desechito* se forma con 25 hojas, y todas se amarran por la cabeza con una hoja del mismo tabaco.

La reunion de cuatro gavillas de una misma clase que se amarran juntas con tiras de majagua, es lo que forma un *manejo*, y á la operacion de formarlos se llama *manojear*. La majagua con que se amarran los manojos, debe prepararse y colocarse en forma de cinta y medianamente apretadas las *gavillas*, para que no corte las hojas del tabaco, lo que sucedería si se hiciese uso de la majagua en forma de hilos delgados.

Enterciar.

El sistema de enterciar seguido hasta hoy, demanda trabajo y pérdida de tiempo; hay un aparato muy sencillo, de fácil y económica construccion que facilita y perfecciona esta operacion extraordinariamente; consiste en una caja de madera, construida de tal modo, que puede dársele más ó ménos, extension segun se quiera, para el mayor ó menor tamaño del tercio que ha de formarse: en la parte interior de la caja, tiene la madera las ranuras necesarias, para que puedan correr las torcidas de majagua que se colocan previamente. En seguida se colocan las yaguas serenadas, las que se adaptan á las paredes de las cajas por medio de un mazo de madera; llena de los manojos de tabaco hasta la altura de la caja, se doblan las yaguas para cerrar el tercio, amarrándose en seguida con las torcidas de majagua, que corren por las ranuras, pudiéndose dar la tension que se desee. Quitadas las aldabas y pasadores que unen los cuatro lados del molde ó caja, queda separado el tercio, perfectamente conformado sin que los manojos sufran detrimento. Un hombre solo, en un día, hace doble número de tercios con este sencillo aparato, que dos hombres por el método que generalmente se emplea.